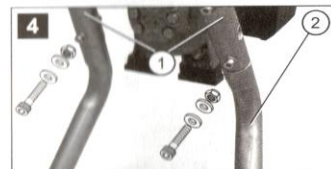
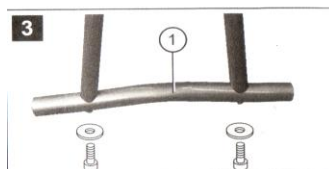
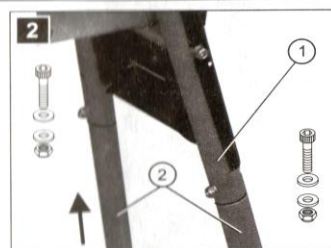
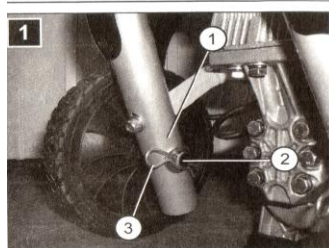
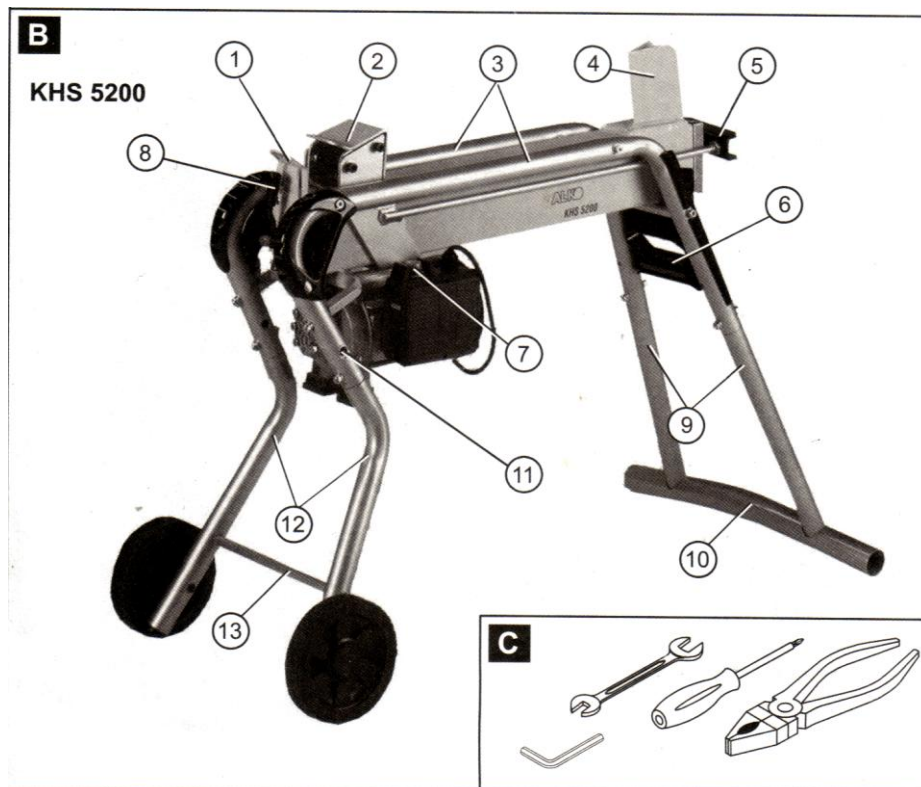




KHS 5200

МАШИНА ЗА ЦЕПЕНЕ НА ДЪРВА



ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНА РАБОТА

Съвети за безопасност

Прочетете инструкциите за експлоатация и се придържайте към правилата. Запазете инструкциите за експлоатация за по-нататъшно използване или за други потребители. Спазвайте правилата

за употреба и предупрежденията върху корпуса на уреда. Техническите характеристики на машината за цепене на дърва ще намерите в началото на инструкциите.

Символи върху уреда



Прочетете внимателно инструкциите за употреба!



Да не се допускат наблюдатели в близост до уреда по време на работа!



Внимание опасност! Дръжте ръцете далеч от острието на машината за цепене на дърва.



Преди сервизни или монтажни дейности изключете уреда от ел. мрежа.



Да се ползват защитни ръкавици



Да се ползват работни обувки



Да се ползват предпазни средства за очите



Внимание! Класът на защита се запазва само когато в случаи на ремонт се използват оригинални изолиращи материали и когато не се променя начина на изолация.

Тълкуване на символите:



Знакът „Внимание!“ се използва при работни дейности, които изискват строго съблюдаване на правилата за предотвратяване на злополуки.



Знакът „Внимание!“ се използва, когато следва информация, която трябва да бъде съблюдавана за предотвратяване на повреди на уреда.



Знакът „Съвет“ се използва за указване на технически изисквания, които трябва на всяка цена да бъдат съблюдавани.

Общи съвети за безопасност

Не се разрешава използването на машината от деца и младежи на възраст под 18 г., както и на лица под влиянието на алкохол, наркотични вещества или други медикаменти. Минималната възрастова граница на потребителите на този уред може да зависи от местното законодателство.

Да се спазват предписанията за предотвратяване на злополуки.



Мерки за сигурност

Обслужването на машината за цепене на дърва може да бъде извършвано само от един човек.

Задължително е използването на защитни ръкавици, работни обувки и предпазни средства за очите. Има опасност от попадане на дървени тресчици в очите.

Облеклото трябва да е подходящо (плътно по тялото) и да не затруднява работата с машината. Дългите коси да се покриват с мрежа за коса.

Никога не посягайте с ръце към острието за цепене.

Машината за цепене на дърва може да бъде включена, само ако е напълно монтирана и ако не се наблюдават повреди по нея или по захранващия кабел.

Повредени предпазни устройства могат да бъдат ремонтирани само в специализирани сервизи.

Машината може да бъде използвана само с оригинални резервни части.

Когато предприемате някое от следните действия, трябва да извадите захранващия кабел от контакта:

- сервизни дейности
- регулиране/настройване
- транспортиране
- кратки прекъсвания на работния процес

Да не се оставя без контрол готовата за работа машина.

По време на дъжд не работете с машината. Не допускайте пръскане с вода. Съществува риск от токов удар.

Да не се допускат наблюдатели в близост до уреда по време на работа. Внимавайте наблизо да няма деца или животни.

Потребителят носи отговорност за злополуки или повреда на имущество.

Погрижете се край работното място да няма парчета дърво или други предмети, за да не се спънете на тях.

Защитни съоръжения

Предпазен превключвател на мотора

При претоварване на машината превключвателят изключва мотора. Не трябва да се анулира функцията на превключвателя.

Ако превключвателят е изключил мотора, трябва да се направи следното:

1. Да се извади кабела на машината от контакта
2. Да се отстрани причината за претоварване
3. След като машината се охлади в продължение на няколко минути отново да се включи кабела в контакта и да се пусне машината.

Захранване

Да се използва само кабел с гумено покритие HO7RN-F съгл. VDE 0282 част 14 със сечение минимум 2,5 мм²

Максимално допустимата дължина на кабела е 10 м. По-голямата дължина влияе негативно ефективността на мотора., а оттам и функциите на машината.

Захранващият кабел, щепселът и ел. контакт трябва да бъдат в изрядно състояние и да не се излагат на влага. Ремонти, свързани с тях, могат да бъдат извършвани само от специалисти.



Внимание! Пазете захранващите елементи от повреди.

В случай на повреда трябва да се направи следното:

1. Веднага извадете кабела от ел. мрежа.

Електрически изисквания

- 230 V/50 Hz променлив ток
- Минимално сечение на свързващия кабел = 2,5 мм²
- минимална защита = 16 A

Целесъобразно използване

Машината за цепене на дърва е предназначена за частно ползване в домакинствата/градините.

Машината за цепене на дърва може да се използва предимно за следните дейности:

- цепене на дърва, които са току-що нарязани и не превишават техническите параметри.

Нецелесъобразно използване

- Цепенето на дърва, в които има метални части като гвоздеи, мрежа и др. е забранено.

- Не се позволява работа с машината в помещения, където има опасност от експлозии

- Забранена е всякаква друга употреба на уреда, излизаща от рамките на обичайното използване

Описание на уреда - рис. А/В

1. Предпазител
2. Бутало
3. Тръби на улея, на който се поставят дървата
4. Клинообразно острие с остър връх
5. Бутален прът
6. Транспортна дръжка
7. Бутон за включване/изключване на електромотора
8. Лост
9. Задни крака
10. Опорна стойка за задните крака
11. Позиция за паркиране на колелата за придвижване на машината
12. Предни крака
13. Предна напречна подпора

Разпаковане/монтиране



Внимание! Едва след пълен монтаж на всички части машината може да бъде пусната да работи.



Съвет! Необходимите за монтажа/обслужването инструменти са посочени на рис. С. Не се доставят заедно с машината.

Монтаж на транспортните колела

1. (Рис. 1-2) Прокарайте оста навън през колелото и през тръбата/улея (рис. 1-1) и подсигурете със щифт с пружина (рис. 1-3).

Монтаж на опорните крака

1. Монтирайте колелата върху двата предни крака.



Внимание! Транспортните колела служат само за преместване на машината. При работа с нея колелата трябва да бъдат демонтирани и поставени в позиция за паркиране (рис. В-1).

2. Наклонете машината на една страна и монтирайте предния и задния крак.
3. Вкарайте крака (рис.2-2 и 4-2), натискайки го до щракване в стойката (рис. 2-1 и 4-1) и го укрепете с винтове, гайки и контрагайки.
4. С помощта на втори човек наклонете машината на другата страна и монтирайте останалите крака. После изправете машината.
5. Поставете машината отвесно (буталния прът да сочи нагоре) и монтирайте опорната стойка (рис. 3-1) за задните крака.
6. Изправете машината и монтирайте предната напречна подпора (рис.5-1) с помощта на шпилката.

Включване в ел. мрежа

1. Свържете захранващия кабел с ел. мрежа /контакт/.

Работа с машината



Внимание! Машината може да бъде използвана, само ако всички нейни части са по местата си и ако не се забелязват повреди по кабела.

Преди всяко пускане на машината трябва

1. да се огледа внимателно машината за дефекти
2. да се уверите, че не липсват части и че не са разхлабени
3. да се огледат внимателно всички елементи на захранването
4. да се огледа внимателно дали хидравликата не пропуска

Пускане на машината



Внимание! Машината може да бъде обслужвана само от един човек.

1. Поставете машината водоравно, още по-добре с лек наклон към обслужващия лост на равно и твърдо място. Поставянето на машината с наклон към острието води до загуба на мощност. Внимавайте да не сложите машината върху захранващия кабел или разклонител/контакт.
2. Така поставете кабела и разклонителя/контакта, че да не са огънати или затиснати, което да доведе до повреждането им.



Внимание! Транспортните колела служат само за преместване на машината. При работа с нея колелата трябва да бъдат демонтирани и поставени в позиция за паркиране (рис. В-1).

3. Освободете вентилационния винт (рис.6) с 3-4 завъртания



Съвет! След приключване на работата, отново завийте вентилационния винт

4. Така поставяйте парчетата дърво по дължина върху машината, че да лягат върху тръбите на улея.



Внимание! Никога не поставяйте парчета дърво напречно върху машината. Никога не задържайте повече от няколко секунди копчето за хидравлично налягане натиснато, за да сцепите насила дървото.

Обслужване

1. Натиснете с едната ръка зеления пусков бутон на електромотора (рис. 7-2) и задръжте.
2. След като моторът достигне въртящия си момент, натиснете с другата ръка лоста (рис. 7-1) до най-долно положение. Буталото натиска дървото към острието и парчето дърво се разцепва.
3. След отпускане на зеления бутон или на лоста, буталото на цилиндъра се връща в изходно положение и машината е готова за разцепване на следващото дърво.

Транспорт



Внимание! Преди всяко преместване на машината извадете щепсела от контакта и завийте здраво вентилационния винт.



Внимание! За местене на машината използвайте само дръжката!

Поддръжка и техническо обслужване



Внимание! Преди започване на работи по поддръжката уреда трябва да се изключи от мрежата. препоръчително е ремонтни работи по машината да се извършват само от специалисти.

Поддръжка

Почистване на улея за поставяне на дърва

1. Редовно почиствайте улея на буталото, особено след цепене на смолисти дърва.

Техническо обслужване

Точене на клинообразното острие

1. При нужда острието може да се наточи с подходяща пила.

Проверка на нивото на хидравличното масло



Съвет: Проверявайте маслото винаги само при вкарано бутало. Машината трябва да е в отвесно положение.



Внимание! За изправяне и задържане на машината е необходим втори човек.

1. Отвийте щеката за проверка на маслото и я почистете с чист парцал, който не пуска власинки.
2. Вкарайте докрай щеката и отново я извадете. Нивото на маслото трябва да е между маркировката "min" и "max", вижте рис. 8. Ако е необходимо, долейте хидравлично масло.
3. Уплътнението (рис.8-1) трябва да се смени, ако видите, че повредено.
4. Завийте щеката за масло и я дръпнете леко, за да предотвратите разбиване на резбата на капака на цилиндъра.



Внимание! За допълване на маслото трябва да се използва такова, което има клас на вискозитет HLP46.

Не е необходима смяна на маслото.

Повреди

При появили се дефекти, спрете машината и издърпайте кабела от контакта. Проблеми, които не могат да бъдат решени с помощта на следващата таблица, трябва да бъдат отстранени от специализиран сервиз.

Проблем	Причина	Отстраняване
Буталото не се движи в нито една посока	Малко хидр.масло	Долейте хидр. масло
	Дефектна хидравл. помпа	сменете хидравл. помпа
	Наклонът на уреда е към острието	Поставете машината водоравно или с наклон към лоста
Буталото няма сила	Малко хидр.масло	Долейте хидр. масло
	Наклонът на уреда е към острието	Поставете машината водоравно или с наклон към лоста
Хидравл. помпа свири, буталото се движи насечено/на тласъци	Малко хидр.масло	Долейте хидр. масло
	Наклонът на уреда е към острието	Поставете машината водоравно или с наклон към лоста
	Въздух в циркулационния кръг	Отворете вентилационния винт
Моторът силно се нагорещява	Сечението на кабела е твърде малко	Използвайте кабел с по-голямо сечение
Моторът не се запалва	Термопревключвателят го е изключил	Изчакайте докато моторът се охлади
	Дефектен щепсел или ел. контакт	Да се провери от специалист
	Дефектен кабел	Сменете кабела
	Дефектен електромотор	Да се провери от специалист

Опазване на околната среда, отвеждане на отпадъци

Излезлите от употреба машини да не се изхвърлят заедно с битовите отпадъци! Опаковката, уредът и принадлежностите са произведени от рециклиращи се материали и следва да се отвеждат по съответния начин.

ГАРАНЦИЯ

Проблеми с материала, от който е произведен уредът, както и дефекти на конструкцията се отстраняват в рамките на гаранционния срок. Ние решаваме дали ще се извърши ремонт на уреда или той ще се смени с друг такъв.

Гаранционният срок зависи от закона, действащ в съответната държава, в която този уред се продава.

Нашата гаранция важи само в следните случаи:

- При използване на косачката съобразно правилата за употреба на производителя.
- При придържане към упътването за употреба.
- При използване на оригинални резервни части.

Гаранцията не важи в следните случаи:

- При опит за поправка на машината от страна на потребителя.
- При технически промени по машината.
- При употреба не по предназначение (напр. при употреба с търговски или комунални цели)

От гаранцията са изключени:

- Изтъркана боя в резултат от нормалното износване на материала.
- Износени части, които са в списъка с резервни части обозначени с **XXX XXX**
(X)

- Мотори с вътрешно горене—за тях важат гаранциите, дадени от съответните производители.

Ако сте спазили всички гаранционни условия, обърнете се към Вашия търговски представител или най-близкия сервизен център, като носите със себе си гаранционната карта и фискалния бон.

Настоящата гаранция не засяга законното право на купувача за предявяване на претенции за щети спрямо продавача.